



**RADA
EURÓPSKEJ ÚNIE**

**V Bruseli 1. septembra 2011 (14.09)
(OR. en)**

13697/11

PUBLIC 60

POZNÁMKA

Predmet: MESAČNÝ ZOZNAM AKTOV RADY – JÚL/AUGUST 2011

Tento dokument obsahuje:

- PRÍLOHU I, ktorá obsahuje zoznam aktov, ktoré Rada prijala v júli a auguste 2011^{1 2}.
- PRÍLOHU II, ktorá obsahuje ďalšie informácie o prijatí týchto aktov. ČASŤ I obsahuje informácie o prijatí legislatívnych aktov, ako sú dátum prijatia, príslušné zasadnutie Rady, číslo prijatého dokumentu a prípadne použité pravidlá hlasovania, výsledky hlasovania, vysvetlenia k hlasovaniu a vyhlásenia uverejnené v zápisnici zo zasadnutia Rady. ČASŤ II obsahuje informácie, ktoré sa Rada rozhodla zverejniť v súvislosti s prijatím iných aktov.

¹ S výnimkou určitých aktov s obmedzenou platnosťou, ako sú procedurálne rozhodnutia, vymenovania, rozhodnutia orgánov zriadených medzinárodnými dohodami, osobitné rozpočtové rozhodnutia atď.

² V prípade legislatívnych aktov prijatých riadnym legislatívnym postupom sa dátum zasadnutia Rady, na ktorom sa legislatívny akt prijal, môže líšiť od skutočného dátumu daného aktu, keďže sa legislatívne akty prijímané riadnym legislatívnym postupom považujú za prijaté až vtedy, keď ich podpíšu predseda Rady, predseda Európskeho parlamentu a generálni tajomníci oboch inštitúcií.

Tento dokument je tiež k dispozícii na internetovej stránke <http://consilium.europa.eu/>, pozri „Dokumenty“, „Legislatívna transparentnosť“, „Mesačný zoznam aktov Rady“. Dokumenty uvedené v zozname je možné získať prostredníctvom verejného registra dokumentov Rady (Prístup k dokumentom Rady: [Verejný register](#)).

Je potrebné poznamenať, že autentické sú iba zápisnice o konečnom prijatí legislatívnych aktov (ktoré sú k dispozícii na internetovej stránke <http://consilium.europa.eu/>, pozri „Dokumenty“, „Legislatívna transparentnosť“, „[Zápisnice Rady](#)“).

**ZOZNAM AKTOV, KTORÉ RADA PRIJALA
V JÚLI/AUGUSTE 2011**

**3 105. zasadnutie Rady Európskej únie (HOSPODÁRSKE a FINANČNÉ ZÁLEŽITOSTI),
ktoré sa konalo 12. júla 2011 v Bruseli**

Závery Rady o Akte o jednotnom trhu – priority pre oživenie jednotného trhu
12464/11

Rozhodnutie Rady z 12. júla 2011 o podpise a uzavretí menovej dohody medzi Európskou úniou a Francúzskou republikou týkajúcej sa zachovania eura na Svätom Bartolomejovi následkom zmeny jeho štatútu vo vzťahu k Európskej únii
Ú. v. EÚ L 189, 20. 7. 2011, s. 1 – 2

Rozhodnutie Rady, ktorým sa Grécko vyzýva k posilneniu a prehĺbeniu fiškálneho dohľadu a ktorým sa upozorňuje, aby prijalo opatrenia na zníženie deficitu považované za nevyhnutné na odstránenie nadmerného deficitu (Prepracované znenie)
12352/11 + REV 1 (en)

Európsky semester:

- Odporúčania týkajúce sa národného programu reforiem 2011, ktorými sa zároveň predkladá stanovisko Rady k aktualizovanému programu stability alebo konvergenčnému programu (pre každý členský štát s výnimkou Portugalska a Grécka)
- Odporúčanie týkajúce sa národného programu reforiem Portugalska 2011
- Odporúčanie týkajúce sa národného programu reforiem Grécka 2011
- Odporúčania týkajúce sa vykonávania všeobecných usmernení pre hospodárske politiky členských štátov, ktorých menou je euro

12162/2/11 REV 2

2011/445/EÚ: Vykonávacie rozhodnutie Rady z 12. júla 2011, ktorým sa Nemecku povoľuje uplatňovať zníženú sadzbu dane z elektrickej energie priamo dodávanej plavidlám kotviacim v prístave („elektrina z pobrežnej elektrickej siete“) v súlade s článkom 19 smernice 2003/96/ES
Ú. v. EÚ L 191, 22. 7. 2011, s. 22 – 22

2011/444/EÚ: Rozhodnutie Rady z 12. júla 2011, ktorým sa pre Generálny sekretariát Rady určuje menovací orgán a orgán oprávnený uzatvárať pracovné zmluvy a ktorým sa zrušuje rozhodnutie 2006/49/ES, Euratom
Ú. v. EÚ L 191, 22. 7. 2011, s. 21 – 21

Závery Rady o správe Komisie o rovnocennosti starých a nových kariérnych štruktúr
12405/11

Rozhodnutie Rady 2011/412/SZBP z 12. júla 2011, ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie 2010/656/SZBP, ktorým sa obnovujú obmedzujúce opatrenia voči Pobrežiu Slonoviny
Ú. v. EÚ L 183, 13. 7. 2011, s. 27 – 27

Nariadenie Rady (EÚ) č. 668/2011 z 12. júla 2011, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 174/2005, ktorým sa ukladajú obmedzenia na poskytovanie pomoci súvisiacej s vojenskými činnosťami Pobrežiu Slonoviny
Ú. v. EÚ L 183, 13. 7. 2011, s. 2 – 3

Rozhodnutie Rady o podpísaní v mene Únie Dohody medzi Európskou úniou a Gruzínskom o ochrane zemepisných označení poľnohospodárskych výrobkov a potravín
9736/11

Rozhodnutie Rady o uzavretí Dohody medzi Európskou úniou a Gruzínskom o ochrane zemepisných označení poľnohospodárskych výrobkov a potravín
9737/11

Rozhodnutie Rady, ktorým sa schvaľuje uzavretie Dohody o spolupráci pri mierovom využívaní jadrovej energie medzi Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu (Euratom) a vládou Austrálie Komisiou
11695/11

2011/474/EÚ: Rozhodnutie Rady z 12. júla 2011 o uzavretí protokolu, ktorým sa ustanovujú rybolovné možnosti a finančný príspevok ustanovený v Dohode o partnerstve v sektore rybolovu medzi Európskym spoločenstvom a Seychelskou republikou
Ú. v. EÚ L 196, 28. 7. 2011, s. 1 – 1

2011/420/EÚ: Rozhodnutie Rady z 12. júla 2011 o uzavretí protokolu, ktorým sa stanovujú rybolovné možnosti a finančný príspevok podľa Dohody o partnerstve v sektore rybolovu medzi Európskou úniou a Demokratickou republikou Svätého Tomáša a Princovho ostrova
Ú. v. EÚ L 188, 19. 7. 2011, s. 1 – 1

Rozhodnutie Rady z 12. júla 2011 o podpise v mene Európskej únie a predbežnom vykonávaní protokolu medzi Európskou úniou a Marockým kráľovstvom, ktorým sa stanovujú rybolovné možnosti a finančný príspevok podľa Dohody o partnerstve v sektore rybolovu medzi Európskym spoločenstvom a Marockým kráľovstvom
Ú. v. EÚ L 202, 5. 8. 2011, s. 1 – 2

Nariadenie Rady (EÚ) č. 779/2011 z 12. júla 2011 o rozdelení rybolovných možností na základe protokolu medzi Európskou úniou a Marockým kráľovstvom, ktorým sa stanovujú rybolovné možnosti a finančný príspevok podľa Dohody o partnerstve v sektore rybolovu medzi Európskym spoločenstvom a Marockým kráľovstvom
Ú. v. EÚ L 202, 5. 8. 2011, s. 31 – 33

2011/417/EÚ: Rozhodnutie Rady z 12. júla 2011, ktorým sa zrušuje rozhodnutie 2010/408/EÚ o existencii nadmerného deficitu vo Fínsku
Ú. v. EÚ L 187, 16. 7. 2011, s. 27 – 28

Závery Rady o dôsledkoch hospodárskej situácie pre rozpočtový dohľad a postup pri nadmernom deficite
12359/11

Písomný postup ukončený 14. júla 2011

Zmenený a doplnený návrh opravného rozpočtu č. 2 k všeobecnému rozpočtu na rok 2011
11988/11

3 106. zasadnutie Rady Európskej únie (ZAHRANIČNÉ VECI), ktoré sa konalo 18. júla 2011 v Bruseli

Vykonávacie rozhodnutie Rady 2011/422/SZBP z 18. júla 2011, ktorým sa vykonáva rozhodnutie 2010/603/SZBP o ďalších opatreniach na podporu efektívneho vykonávania mandátu Medzinárodného trestného tribunálu pre bývalú Juhosláviu (ICTY)
Ú. v. EÚ L 188, 19. 7. 2011, s. 19 – 19

Vykonávacie rozhodnutie Rady 2011/421/SZBP z 18. júla 2011, ktorým sa vykonáva rozhodnutie 2010/145/SZBP, ktorým sa obnovujú opatrenia na podporu účinného vykonávania mandátu Medzinárodného trestného tribunálu pre bývalú Juhosláviu (ICTY)
Ú. v. EÚ L 188, 19. 7. 2011, s. 12 – 18

Rozhodnutie Rady 2011/428/SZBP z 18. júla 2011 na podporu činnosti Úradu Organizácie Spojených národov pre otázky odzbrojovania na účely vykonávania akčného programu OSN na predchádzanie nedovolenému obchodovaniu s ručnými a ľahkými zbraňami vo všetkých jeho aspektoch, na boj proti nemu a jeho odstránenie
Ú. v. EÚ L 188, 19. 7. 2011, s. 37 – 41

Rozhodnutie Rady 2011/423/SZBP z 18. júla 2011 o reštriktívnych opatreniach voči Sudánu a Južnému Sudánu a o zrušení spoločnej pozície 2005/411/SZBP
Ú. v. EÚ L 188, 19. 7. 2011, s. 20 – 23

Rozhodnutie Rady 2011/429/SZBP z 18. júla 2011 o pozícii Európskej únie na Siedmej konferencii zmluvných štátov o preskúmaní Dohovoru o zákaze vývoja, výroby a hromadenia zásob bakteriologických (biologických) a toxínových zbraní a ich zničení (BTWC)
Ú. v. EÚ L 188, 19. 7. 2011, s. 42 – 46

Rozhodnutie Rady 2011/430/SZBP z 18. júla 2011, ktorým sa aktualizuje zoznam osôb, skupín a subjektov, na ktoré sa vzťahujú články 2, 3 a 4 spoločnej pozície 2001/931/SZBP o uplatňovaní špecifických opatrení na boj s terorizmom
Ú. v. EÚ L 188, 19. 7. 2011, s. 47 – 49

Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 687/2011 z 18. júla 2011, ktorým sa vykonáva článok 2 ods. 3 nariadenia (ES) č. 2580/2001 o určitých obmedzujúcich opatreniach zameraných proti určitým osobám a subjektom s cieľom boja proti terorizmu a ktorým sa zrušujú vykonávacie nariadenia (EÚ) č. 610/2010 a (EÚ) č. 83/2011
Ú. v. EÚ L 188, 19. 7. 2011, s. 2 – 5

2011/492/EÚ: Rozhodnutie Rady z 18. júla o ukončení konzultácií s Guinejsko-bissauskou republikou podľa článku 96 Dohody o partnerstve medzi členmi skupiny afrických, karibských a tichomorských štátov na jednej strane a Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na strane druhej

Ú. v. EÚ L 203, 6. 8. 2011, s. 2 – 6

2011/465/EÚ: Rozhodnutie Rady z 18. júla 2011, ktorým sa menia a dopĺňajú primerané opatrenia stanovené rozhodnutím 2009/618/ES o ukončení konzultácií s Guinejskou republikou podľa článku 96 Dohody z Cotonou a ktorým sa ruší dané rozhodnutie

Ú. v. EÚ L 195, 27. 7. 2011, s. 2 – 4

Závery Rady o diplomacii EÚ v oblasti klímy
12970/11

Závery Rady o Pakistane
12893/11

Závery Rady o Afganistane
12894/11

Závery Rady o mierovom procese na Blízkom východe
13011/11

Závery Rady o Sýrii
12738/11

Závery Rady o Líbyi
10361/11

Závery Rady o Libanone
10325/11

3 107. zasadnutie Rady Európskej únie (VŠEOBECNÉ ZÁLEŽITOSTI), ktoré sa konalo 18. júla 2011 v Bruseli

Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady o mobilizácii Európskeho fondu na prispôsobenie sa globalizácii podľa bodu 28 Medziinštitucionálnej dohody zo 17. mája 2006 medzi Európskym parlamentom, Radou a Komisiou o rozpočtovej disciplíne a riadnom finančnom hospodárení (žiadosť EGF/2010/008 AT/AT&S, Rakúsko)
12295/11

Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady o mobilizácii Európskeho fondu na prispôsobenie sa globalizácii podľa bodu 28 Medziinštitucionálnej dohody zo 17. mája 2006 medzi Európskym parlamentom, Radou a Komisiou o rozpočtovej disciplíne a riadnom finančnom hospodárení (žiadosť EGF/2010/007 AT/Steiermark a Niederösterreich, Rakúsko)
12296/11

Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady o mobilizácii Európskeho fondu na prispôsobenie sa globalizácii podľa bodu 28 Medziinštitucionálnej dohody zo 17. mája 2006 medzi Európskym parlamentom, Radou a Komisiou o rozpočtovej disciplíne a riadnom finančnom hospodárení (žiadosť EGF/2011/000 TA 2011 – technická pomoc na podnet Komisie)
12297/11

Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 723/2011 z 18. júla 2011, ktorým sa rozširuje konečné antidumpingové clo uložené nariadením (ES) č. 91/2009 na dovoz určitých spojovacích materiálov zo železa alebo ocele s pôvodom v Čínskej ľudovej republike na dovoz určitých spojovacích materiálov zo železa alebo ocele zasielaných z Malajzie bez ohľadu na to, či sú deklarované ako výrobky s pôvodom v Malajzii, alebo nie
Ú. v. EÚ L 194, 26. 7. 2011, s. 6 – 13

Nariadenie Rady (EÚ, Euratom) č. 699/2011 z 18. júla 2011, ktorým sa upravujú korekčné koeficienty uplatniteľné na odmeny a dôchodky úradníkov a ostatných zamestnancov Európskej únie
Ú. v. EÚ L 190, 21. 7. 2011, s. 1 – 1

3 108. zasadnutie Rady Európskej únie (POĽNOHOSPODÁRSTVO a RYBNÉ HOSPODÁRSTVO), ktoré sa konalo 19. júla 2011 v Bruseli

Pozícia Rady v prvom čítaní na účely prijatia smernice Európskeho parlamentu a Rady o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ) (Prepracované znenie) – (Text s významom pre EHP)
7906/2/11 REV 2

Pozícia Rady v prvom čítaní na účely prijatia rozhodnutia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa ustanovuje akcia Európskej únie na podporu značky Európske dedičstvo
10303/1/11 REV 1

Smernica Európskeho parlamentu a Rady, ktorou sa mení a dopĺňa smernica 2000/25/ES, pokiaľ ide o ustanovenia pre motory uvádzané na trh v rámci systému flexibility (Text s významom pre EHP)
PE-CONS 19/11

Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady o Európskom roku aktívneho starnutia a solidarity medzi generáciami (2012)

(Text s významom pre EHP)

PE-CONS 20/11 + REV 1 (lt)

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady o názvoch textilných vlákien a súvisiacom označení vláknového zloženia textilných výrobkov etiketou a iným označením, ktorým sa zrušujú smernica Rady 73/44/EHS a smernice Európskeho parlamentu a Rady 96/73/ES a 2008/121/ES (Text s významom pre EHP)

PE-CONS 21/11 + REV 1 (cs) + REV 2 (da) + COR 1 (pt)

Rozhodnutie Rady č. 448/2011/EÚ z 19. júla 2011, ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie 2004/162/ES o výrobkoch, na ktoré sa môže vzťahovať oslobodenie od dane nazývanej „octroi de mer“ (námorná daň) alebo jej zníženie

Ú. v. EÚ L 193, 23. 7. 2011, s. 1 – 4

Nariadenie Rady, ktorým sa na rybársky hospodársky rok 2011/2012 stanovujú rybolovné možnosti pre sardelu európsku v Biskajskom zálive

12598/11

Rozhodnutie Rady, ktorým sa Komisia poveruje začať v mene Európskej únie rokovania s cieľom obnoviť protokol k Dohode o partnerstve v sektore rybolovu s Dánskom a Grónskom

11990/11

2011/466/EÚ: Rozhodnutie Rady z 19. júla 2011 o uzavretí Dohody medzi Európskym spoločenstvom a Kanadou o bezpečnosti civilného letectva

Ú. v. EÚ L 195, 27. 7. 2011, s. 5 – 6

Rozhodnutie Rady o účasti Európskej únie na rokovaní v rámci Montrealského protokolu o látkach, ktoré poškodzujú ozónovú vrstvu

12173/11 + ADD 1

2011/434/EÚ: Rozhodnutie Rady z 19. júla 2011 o začatí automatizovanej výmeny daktyloskopických údajov s Českou republikou

Ú. v. EÚ L 190, 21. 7. 2011, s. 72 – 72

2011/472/EÚ: Rozhodnutie Rady z 19. júla 2011 o začatí automatizovanej výmeny údajov o DNA s Portugalskom

Ú. v. EÚ L 195, 27. 7. 2011, s. 71 – 71

Rozhodnutie Rady o pozícii, ktorú má Európska únia zaujať v Spoločnom výbore EÚ – Švajčiarsko zriadenom podľa článku 14 Dohody medzi Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na jednej strane a Švajčiarskou konfederáciou na strane druhej o voľnom pohybe osôb, pokiaľ ide o nahradenie prílohy III (Vzájomné uznávanie odborných kvalifikácií) dohody

11449/11 + COR 1 + COR 2 (fr) + COR 3 (de) + COR 4 (it)

2011/450/EÚ: Rozhodnutie Rady z 19. júla 2011 o pozícii, ktorú má Európska únia zaujať v Spoločnom výbore EHP v súvislosti so zmenou a doplnením protokolu 31 k Dohode o EHP o spolupráci v špecifických oblastiach mimo štyroch slobôd
Ú. v. EÚ L 193, 23. 7. 2011, s. 9 – 10

2011/457/EÚ: Rozhodnutie Rady z 19. júla 2011 o pozícii, ktorú má Európska únia zaujať v Spoločnom výbore EHP v súvislosti so zmenou a doplnením protokolu 31 k Dohode o EHP o spolupráci v špecifických oblastiach mimo štyroch slobôd (MEDIA Mundus)
Ú. v. EÚ L 194, 26. 7. 2011, s. 2 – 3

2011/458/EÚ: Rozhodnutie Rady z 19. júla 2011 o pozícii, ktorú má Európska únia zaujať v Spoločnom výbore EHP v súvislosti so zmenou a doplnením prílohy XIII (Doprava) k Dohode o EHP
Ú. v. EÚ L 194, 26. 7. 2011, s. 4 – 5

Smernica Rady, ktorou sa zriaďuje rámec Spoločenstva pre zodpovedné a bezpečné nakladanie s vyhoretým palivom a rádioaktívnym odpadom
12142/11 + COR 1 (fr) + REV 1 (lt) + REV 2 (bg) + REV 3 (lv)

Písomný postup ukončený 22. júla 2011

2011/475/EÚ: Rozhodnutie Rady z 22. júla 2011 o podpise Dobrovoľnej dohody o partnerstve medzi Európskou úniou a Libérijskou republikou o vynútiteľnosti práva a správe v lesnom hospodárstve a obchode s produktmi z dreva, ktoré sa dovážajú do Európskej únie, v mene Únie
Ú. v. EÚ L 196, 28. 7. 2011, s. 2 – 2

Písomný postup ukončený 25. júla 2011

Pozícia Rady k návrhu všeobecného rozpočtu Európskej únie na rozpočtový rok 2012
12312/11 + ADD 1 + ADD 2 + ADD 3
12313/11 + ADD 1 + ADD 2 + ADD 3

Rozhodnutie Rady 2011/473/SZBP z 25. júla 2011, ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie 2010/279/SZBP o policajnej misii Európskej únie v Afganistane (EUPOL AFGHANISTAN)
Ú. v. EÚ L 195, 27. 7. 2011, s. 72 – 72

Písomný postup ukončený 27. júla 2011

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 2006/2004 o spolupráci medzi národnými orgánmi zodpovednými za vynucovanie právnych predpisov na ochranu spotrebiteľa
PE-CONS 23/11 + COR 1 (fi)

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa zrušuje nariadenie Rady (ES) č. 1541/98 o preukázaní pôvodu niektorých textilných výrobkov patriacich do oddielu XI kombinovanej nomenklatúry a prepustených do režimu voľného obehu v Spoločenstve a o podmienkach prijatia takého preukázania a ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Rady (EHS) č. 3030/93 o spoločných pravidlách pre dovozy určitých textilných výrobkov z tretích krajín
PE-CONS 25/11

Písomný postup ukončený 28. júla 2011

2011/478/SZBP: Rozhodnutie Rady 2011/478/SZBP z 28. júla 2011, ktorým sa predlžuje mandát osobitného zástupcu Európskej únie v Kosove
Ú. v. EÚ L 197, 29. 7. 2011, s. 12 – 12

2011/483/SZBP: Rozhodnutie Rady 2011/483/SZBP z 28. júla 2011, ktorým sa mení, dopĺňa a predlžuje rozhodnutie 2010/96/SZBP o vojenskej misii Európskej únie na podporu výcviku bezpečnostných síl Somálska (EUTM Somalia)
Ú. v. EÚ L 198, 30. 7. 2011, s. 37 – 38

Písomný postup ukončený 1. augusta 2011

2011/486/SZBP: Rozhodnutie Rady 2011/486/SZBP z 1. augusta 2011 o reštriktívnych opatreniach voči určitým osobám, skupinám, podnikom a subjektom s ohľadom na situáciu v Afganistane
Ú. v. EÚ L 199, 2. 8. 2011, s. 57 – 72

Nariadenie Rady (EÚ) č. 753/2011 z 1. augusta 2011 o reštriktívnych opatreniach voči určitým osobám, skupinám, podnikom a subjektom s ohľadom na situáciu v Afganistane
Ú. v. EÚ L 199, 2. 8. 2011, s. 1 – 22

2011/487/SZBP: Rozhodnutie Rady 2011/487/SZBP z 1. augusta 2011, ktorým sa mení a dopĺňa spoločná pozícia 2002/402/SZBP o obmedzujúcich opatreniach proti Usáma bin Ládinovi, členom organizácie Al-Qaida a Taliban a ďalším jednotlivcom, skupinám, podnikom a subjektom, ktoré sú s nimi spojené
Ú. v. EÚ L 199, 2. 8. 2011, s. 73 – 73

Nariadenie Rady (EÚ) č. 754/2011 z 1. augusta 2011, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 881/2002, ktoré ukladá niektoré špecifické obmedzujúce opatrenia namierené proti niektorým osobám a subjektom spojeným s Usámom bin Ládinom, sieťou Al-Qaida a Talibanom
Ú. v. EÚ L 199, 2. 8. 2011, s. 23 – 32

Vykonávacie rozhodnutie Rady 2011/488/SZBP z 1. augusta 2011, ktorým sa vykonáva rozhodnutie 2011/273/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči Sýrii
Ú. v. EÚ L 199, 2. 8. 2011, s. 74 – 75

Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 755/2011 z 1. augusta 2011, ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) č. 442/2011 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Sýrii
Ú. v. EÚ L 199, 2. 8. 2011, s. 33 – 34

Rozhodnutie Rady 2011/499/SZBP z 1. augusta 2011, ktorým sa mení, dopĺňa a predlžuje rozhodnutie 2010/450/SZBP, ktorým sa vymenúva osobitný zástupca Európskej únie pre Sudán
Ú. v. EÚ L 206, 11. 8. 2011, s. 50 – 52

Písomný postup ukončený 3. augusta 2011

Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 791/2011 z 3. augusta 2011, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo a s konečnou platnosťou vyberá dočasné clo uložené na dovoz určitých riedkych sieťovín zo sklenených vlákien s pôvodom v Čínskej ľudovej republike
Ú. v. EÚ L 204, 9. 8. 2011, s. 1 – 10

Písomný postup ukončený 4. augusta 2011

Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 803/2011 zo 4. augusta 2011, ktorým sa po preskúmaní podľa článku 18 ods. 2 nariadenia Rady (ES) č. 597/2009 zrušuje vyrovnávacie clo na dovoz určitých širokospektrálnych antibiotík s pôvodom v Indii a ukončuje sa konanie v súvislosti s týmto dovozom
Ú. v. EÚ L 206, 11. 8. 2011, s. 1 – 18

Písomný postup ukončený 5. augusta 2011

Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 792/2011 z 5. augusta 2011, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo a s konečnou platnosťou vyberá dočasné clo uložené na dovoz určitých mechanizmov krúžkových viazačov s pôvodom v Thajsku
Ú. v. EÚ L 204, 9. 8. 2011, s. 11 – 17

Písomný postup ukončený 10. augusta 2011

Vykonávacie rozhodnutie Rady 2011/500/SZBP z 10. augusta 2011, ktorým sa vykonáva rozhodnutie 2011/137/SZBP o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Líbyi
Ú. v. EÚ L 206, 11. 8. 2011, s. 53 – 54

Písomný postup ukončený 12. augusta 2011

Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 824/2011 z 12. augusta 2011, ktorým sa ukončuje čiastočné opätovné otvorenie predbežného revízneho antidumpingového prešetrovania týkajúceho sa dovozu polyetyléntereftalátového (PET) filmu s pôvodom v Indii
Ú. v. EÚ L 211, 18. 8. 2011, s. 1 – 4

Písomný postup ukončený 16. augusta 2011

Rozhodnutie Rady 2011/504/SZBP zo 16. augusta 2011, ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie 2010/232/SZBP, ktorým sa obnovujú reštriktívne opatrenia voči Barme/Mjanmarsku
Ú. v. EÚ L 212, 18. 8. 2011, s. 1 – 65

Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 831/2011 zo 16. augusta 2011, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo na dovoz uhličitanu bárnateho s pôvodom v Čínskej ľudovej republike po preskúmaní uplynutia platnosti opatrení podľa článku 11 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1225/2009
Ú. v. EÚ L 214, 19. 8. 2011, s. 1 – 10

Písomný postup ukončený 23. augusta 2011

Vykonávacie rozhodnutie Rady 2011/515/SZBP z 23. augusta 2011, ktorým sa vykonáva rozhodnutie 2011/273/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči Sýrii
Ú. v. EÚ L 218, 24. 8. 2011, s. 20 – 22

Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 843/2011 z 23. augusta 2011, ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) č. 442/2011 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Sýrii
Ú. v. EÚ L 218, 24. 8. 2011, s. 1 – 3

Písomný postup ukončený 25. augusta 2011

Rozhodnutie Rady 2011/518/SZBP z 25. augusta 2011, ktorým sa vymenúva osobitný zástupca Európskej únie pre Zakaukazsko a pre krízu v Gruzínsku
Ú. v. EÚ L 221, 27. 8. 2011, s. 5 – 7

Písomný postup ukončený 26. augusta 2011

Vykonávacie nariadenie Rady, ktorým sa ukončuje preskúmanie pred uplynutím platnosti a čiastočné predbežné preskúmanie antidumpingových opatrení týkajúcich sa dovozu určitých odliatkov s pôvodom v Čínskej ľudovej republike a ktorým sa zrušujú uvedené opatrenia
13377/11 + COR 1 (en)

INFORMÁCIE O PRIJATÍ LEGISLATÍVNYCH AKTOV JÚL/AUGUST 2011			
NÁZOV LEGISLATÍVNEHO AKTU	PRIJATÉ TEXTY	PRAVIDLO HLASOVANIA	HLASOVANIE
Písomný postup ukončený 14. júla 2011			
Zmenený a doplnený návrh opravného rozpočtu č. 2 k všeobecnému rozpočtu na rok 2011	11988/11	Kvalifikovaná väčšina	Všetky členské štáty hlasovali za okrem: proti: AT, NL, SE.
3 108. zasadnutie Rady Európskej únie (POĽNOHOSPODÁRSTVO a RYBNÉ HOSPODÁRSTVO), ktoré sa konalo 19. júla 2011 v Bruseli			
Pozícia Rady v prvom čítaní na účely prijatia smernice Európskeho parlamentu a Rady o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ) (Prepracované znenie) – (Text s významom pre EHP)	7906/2/11 REV 2	Kvalifikovaná väčšina	Všetky členské štáty hlasovali za okrem: zdržali sa: IT.
Pozícia Rady v prvom čítaní na účely prijatia rozhodnutia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa ustanovuje akcia Európskej únie na podporu značky Európske dedičstvo	10303/1/11 REV 1	Kvalifikovaná väčšina	Všetky členské štáty hlasovali za okrem: zdržali sa: UK.
Smernica Európskeho parlamentu a Rady, ktorou sa mení a dopĺňa smernica 2000/25/ES, pokiaľ ide o ustanovenia pre motory uvádzané na trh v rámci systému flexibility (Text s významom pre EHP)	PE-CONS 19/11	Kvalifikovaná väčšina	Všetky členské štáty hlasovali za okrem: proti: DK.

INFORMÁCIE O PRIJATÍ LEGISLATÍVNYCH AKTOV
JÚL/AUGUST 2011

NÁZOV LEGISLATÍVNEHO AKTU	PRIJATÉ TEXTY	PRAVIDLO HLASOVANIA	HLASOVANIE
Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady o Európskom roku aktívneho starnutia a solidarity medzi generáciami (2012) (Text s významom pre EHP)	PE-CONS 20/11 + REV 1 (lt)	Kvalifikovaná väčšina	Všetky členské štáty hlasovali za.
Spoločné vyhlásenie Európskeho parlamentu, Rady a Komisie o rozpočte V súlade s ustanovením článku 8 predstavuje finančné krytie na realizáciu európskeho roka minimálne 5 000 000 EUR. Suma 2,3 milióna EUR sa použije z rozpočtu na rok 2011 bez toho, aby sa využili dostupné rezervy, najmä na financovanie komunikačných činností a konferencií EÚ zameraných na európsky rok, a prostriedky vo výške aspoň 2,7 milióna EUR, ktoré sa vyčlenia prostredníctvom zmeny priorít v rámci existujúcich zdrojov bez využitia existujúcich rezerv, sa vyhradia a zvýraznia v rozpočtovom riadku v návrhu rozpočtu na rok 2012.			
Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady o názvoch textilných vlákien a súvisiacom označení vláknového zloženia textilných výrobkov etiketou a iným označením, ktorým sa zrušujú smernica Rady 73/44/EHS a smernice Európskeho parlamentu a Rady 96/73/ES a 2008/121/ES (Text s významom pre EHP)	PE-CONS 21/11 + REV 1 (cs) + REV 2 (da) + COR 1 (pt)	Kvalifikovaná väčšina	Všetky členské štáty hlasovali za.
Vyhlásenie Európskeho parlamentu a Rady Európsky parlament a Rada si uvedomujú, aké dôležité je poskytovať spotrebiteľom presné informácie, najmä ak sú výrobky označené označením pôvodu, s cieľom chrániť ich proti podvodným, nepresným či zavádzajúcim tvrdeniam. Využívanie nových technológií, ako je elektronické označovanie vrátane rádiofrekvenčnej identifikácie, môže byť užitočným nástrojom na poskytovanie takýchto informácií a zároveň sa tým udržiava krok s technickým vývojom. Európsky parlament a Rada vyzývajú Komisiu, aby pri vypracúvaní správy podľa článku 24 tohto nariadenia zvažila ich dosah na prípadné nové požiadavky na označovanie etiketami, a to aj s ohľadom na zlepšenie výsledovateľnosti textilných výrobkov.			

INFORMÁCIE O PRIJATÍ LEGISLATÍVNYCH AKTOV
JÚL/AUGUST 2011

NÁZOV LEGISLATÍVNEHO AKTU	PRIJATÉ TEXTY	PRAVIDLO HLASOVANIA	HLASOVANIE
Vyhlásenie Bulharska Bulharsko v záujme kompromisu podporuje dohodu o návrhu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady o názvoch textilných vlákien a súvisiacom označení vláknového zloženia textilných výrobkov etiketou a iným označením. Napriek tomu však pripomína politický záväzok znížiť administratívne zaťaženie obchodných spoločností v dôsledku právnych predpisov EÚ, a preto ľutuje, že znenie, ktoré sa nakoniec schválilo, najmä bod 6 prílohy II, nie je v súlade s týmto cieľom. Treba poznamenať, že predmet úpravy tohto nariadenia sa netýka aspektov bezpečnosti textilných výrobkov, a preto sa v ňom neustanovujú nástroje potrebné na posúdenie a riadenie súvisiacich rizík, ktoré sú ustanovené v iných právnych predpisoch Únie. V dôsledku toho požadované vedecké informácie o prípadných alergických reakciách alebo iných negatívnych vplyvoch nemôžu ovplyvniť rozhodnutie o zaradení nového textilného vlákna do prílohy I. Takáto požiadavka nemá žiadnu pridanú hodnotu a predstavuje len zbytočné administratívne zaťaženie dotknutého odvetvia.			
Rozhodnutie Rady č. 448/2011/EÚ z 19. júla 2011, ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie 2004/162/ES o výrobkoch, na ktoré sa môže vzťahovať oslobodenie od dane nazývanej „octroi de mer“ (námorná daň) alebo jej zníženie	12158/11	Kvalifikovaná väčšina	Všetky členské štáty hlasovali za.
Písomný postup ukončený 27. júla 2011			
Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 2006/2004 o spolupráci medzi národnými orgánmi zodpovednými za vynucovanie právnych predpisov na ochranu spotrebiteľa	PE-CONS 23/11 + COR 1 (fi)	Kvalifikovaná väčšina	Všetky členské štáty hlasovali za.
Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa zrušuje nariadenie Rady (ES) č. 1541/98 o preukázaní pôvodu niektorých textilných výrobkov patriacich do oddielu XI kombinovanej nomenklatúry a prepustených do režimu voľného obehu v Spoločenstve a o podmienkach prijatia takeého preukázania a ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Rady (EHS) č. 3030/93 o spoločných pravidlách pre dovozy určitých textilných výrobkov z tretích krajín	PE-CONS 25/11	Kvalifikovaná väčšina	Všetky členské štáty hlasovali za.

INFORMÁCIE O PRIJATÍ INÝCH AKTOV JÚL/AUGUST 2011	
INÉ AKTY	Hlasovanie/zverejnené vyhlásenia
3 105. zasadnutie Rady Európskej únie (HOSPODÁRSKE a FINANČNÉ ZÁLEŽITOSTI), ktoré sa konalo 12. júla 2011 v Bruseli Závery Rady o Akte o jednotnom trhu – priority pre oživenie jednotného trhu 12464/11 Rozhodnutie Rady z 12. júla 2011 o podpise a uzavretí menovej dohody medzi Európskou úniou a Francúzskou republikou týkajúcej sa zachovania eura na Svätom Bartolomejovi následkom zmeny jeho štatútu vo vzťahu k Európskej únii 12259/11 Rozhodnutie Rady, ktorým sa Grécko vyzýva k posilneniu a prehĺbeniu fiškálneho dohľadu a ktorým sa upozorňuje, aby prijalo opatrenia na zníženie deficitu považované za nevyhnutné na odstránenie nadmerného deficitu (Prepracované znenie) 12352/11 + REV 1 (en) Európsky semester: – Odporúčania týkajúce sa národného programu reforiem 2011, ktorými sa zároveň predkladá stanovisko Rady k aktualizovanému programu stability alebo konvergenčnému programu (pre každý členský štát s výnimkou Portugalska a Grécka) – Odporúčanie týkajúce sa národného programu reforiem Portugalska 2011 – Odporúčanie týkajúce sa národného programu reforiem Grécka 2011 – Odporúčania týkajúce sa vykonávania všeobecných usmernení pre hospodárske politiky členských štátov, ktorých menou je euro 12162/2/11 REV 2	Kvalifikovaná väčšina členov eurozóny

INFORMÁCIE O PRIJATÍ INÝCH AKTOV
JÚL/AUGUST 2011

INÉ AKTY	Hlasovanie/zverejnené vyhlásenia
2011/445/EÚ: Vykonávacie rozhodnutie Rady z 12. júla 2011, ktorým sa Nemecku povoľuje uplatňovať zníženú sadzbu dane z elektrickej energie priamo dodávanej plavidlám kotviacim v prístave („elektrina z pobrežnej elektrickej siete“) v súlade s článkom 19 smernice 2003/96/ES 11719/11 + COR 1 (sv) + COR 2 (fi) 2011/444/EÚ: Rozhodnutie Rady z 12. júla 2011, ktorým sa pre Generálny sekretariát Rady určuje menovací orgán a orgán oprávnený uzatvárať pracovné zmluvy a ktorým sa zrušuje rozhodnutie 2006/49/ES, Euratom 11597/11 Závery Rady o správe Komisie o rovnocennosti starých a nových kariérnych štruktúr 12405/11 Rozhodnutie Rady 2011/412/SZBP z 12. júla 2011, ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie 2010/656/SZBP, ktorým sa obnovujú obmedzujúce opatrenia voči Pobrežiu Slonoviny 11547/11 Nariadenie Rady (EÚ) č. 668/2011 z 12. júla 2011, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 174/2005, ktorým sa ukladajú obmedzenia na poskytovanie pomoci súvisiacej s vojenskými činnosťami Pobrežiu Slonoviny 11927/11	

INFORMÁCIE O PRIJATÍ INÝCH AKTOV JÚL/AUGUST 2011	
INÉ AKTY	Hlasovanie/zverejnené vyhlásenia
Rozhodnutie Rady o podpísaní v mene Únie Dohody medzi Európskou úniou a Gruzínskom o ochrane zemepisných označení poľnohospodárskych výrobkov a potravín 9736/11 Rozhodnutie Rady o uzavretí Dohody medzi Európskou úniou a Gruzínskom o ochrane zemepisných označení poľnohospodárskych výrobkov a potravín 9737/11 Rozhodnutie Rady, ktorým sa schvaľuje uzavretie Dohody o spolupráci pri mierovom využívaní jadrovej energie medzi Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu (Euratom) a vládou Austrálie Komisiou 11695/11 2011/474/EÚ: Rozhodnutie Rady z 12. júla 2011 o uzavretí protokolu, ktorým sa ustanovujú rybolovné možnosti a finančný príspevok ustanovený v Dohode o partnerstve v sektore rybolovu medzi Európskym spoločenstvom a Seychelskou republikou 17238/10 2011/420/EÚ: Rozhodnutie Rady z 12. júla 2011 o uzavretí protokolu, ktorým sa stanovujú rybolovné možnosti a finančný príspevok podľa Dohody o partnerstve v sektore rybolovu medzi Európskou úniou a Demokratickou republikou Svätého Tomáša a Princovho ostrova 5371/11	

INFORMÁCIE O PRIJATÍ INÝCH AKTOV JÚL/AUGUST 2011	
INÉ AKTY	Hlasovanie/zverejnené vyhlásenia
Rozhodnutie Rady z 12. júla 2011 o podpise v mene Európskej únie a predbežnom vykonávaní protokolu medzi Európskou úniou a Marockým kráľovstvom, ktorým sa stanovujú rybolovné možnosti a finančný príspevok podľa Dohody o partnerstve v sektore rybolovu medzi Európskym spoločenstvom a Marockým kráľovstvom 11225/11 Nariadenie Rady (EÚ) č. 779/2011 z 12. júla 2011 o rozdelení rybolovných možností na základe protokolu medzi Európskou úniou a Marockým kráľovstvom, ktorým sa stanovujú rybolovné možnosti a finančný príspevok podľa Dohody o partnerstve v sektore rybolovu medzi Európskym spoločenstvom a Marockým kráľovstvom 11229/11 2011/417/EÚ: Rozhodnutie Rady z 12. júla 2011, ktorým sa zrušuje rozhodnutie 2010/408/ES o existencii nadmerného deficitu vo Fínsku 12344/11 Závery Rady o dôsledkoch hospodárskej situácie pre rozpočtový dohľad a postup pri nadmernom deficite 12359/11	

INFORMÁCIE O PRIJATÍ INÝCH AKTOV JÚL/AUGUST 2011	
INÉ AKTY	Hlasovanie/zverejnené vyhlásenia
3 106. zasadnutie Rady Európskej únie (ZAHRANIČNÉ VECI), ktoré sa konalo 18. júla 2011 v Bruseli Vykonávacie rozhodnutie Rady 2011/422/SZBP z 18. júla 2011, ktorým sa vykonáva spoločná pozícia 2010/603/SZBP o ďalších opatreniach na podporu efektívneho vykonávania mandátu Medzinárodného trestného tribunálu pre bývalú Juhosláviu (ICTY) 11279/11 Vykonávacie rozhodnutie Rady 2011/421/SZBP z 18. júla 2011, ktorým sa vykonáva rozhodnutie 2010/145/SZBP, ktorou sa obnovujú opatrenia na podporu účinného vykonávania mandátu Medzinárodného trestného tribunálu pre bývalú Juhosláviu (ICTY) 11276/11 Rozhodnutie Rady 2011/428/SZBP z 18. júla 2011 na podporu činnosti Úradu Organizácie Spojených národov pre otázky odzbrojovania na účely vykonávania akčného programu OSN na predchádzanie nedovolenému obchodovaniu s ručnými a ľahkými zbraňami vo všetkých jeho aspektoch, na boj proti nemu a jeho odstránenie 12310/11 Rozhodnutie Rady 2011/423/SZBP z 18. júla 2011 o reštriktívnych opatreniach voči Sudánu a Južného Sudánu a o zrušení spoločnej pozície 2005/411/SZBP 11942/11	

INFORMÁCIE O PRIJATÍ INÝCH AKTOV JÚL/AUGUST 2011	
INÉ AKTY	Hlasovanie/zverejnené vyhlásenia
Rozhodnutie Rady 2011/429/SZBP z 18. júla 2011 o pozícii Európskej únie na Siedmej konferencii zmluvných štátov o preskúmaní Dohovoru o zákaze vývoja, výroby a hromadenia zásob bakteriologických (biologických) a toxínových zbraní a ich zničení (BTWC) 12406/11 + REV 1 (fi) Rozhodnutie Rady 2011/430/SZBP z 18. júla 2011, ktorým sa aktualizuje zoznam osôb, skupín a subjektov, na ktoré sa vzťahujú články 2, 3 a 4 spoločnej pozície 2001/931/SZBP o uplatňovaní špecifických opatrení na boj s terorizmom 12674/11 + ADD 1 + ADD 1 COR 1 (lv) Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 687/2011 z 18. júla 2011, ktorým sa vykonáva článok 2 ods. 3 nariadenia (ES) č. 2580/2001 o určitých obmedzujúcich opatreniach zameraných proti určitým osobám a subjektom s cieľom boja proti terorizmu a ktorým sa zrušujú vykonávacie nariadenia (EÚ) č. 610/2010 a (EÚ) č. 83/2011 12675/11 + ADD 1 2011/492/EÚ: Rozhodnutie Rady z 18. júla 2011 o ukončení konzultácií s Guinejsko-guissauskou republikou podľa článku 96 Dohody o partnerstve medzi členmi skupiny afrických, karibských a tichomorských štátov na jednej strane a Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na strane druhej 12515/11	

INFORMÁCIE O PRIJATÍ INÝCH AKTOV JÚL/AUGUST 2011	
INÉ AKTY	Hlasovanie/zverejnené vyhlásenia
2011/465/EÚ: Rozhodnutie Rady z 18. júla 2011, ktorým sa menia a dopĺňajú primerané opatrenia stanovené rozhodnutím 2009/18/ES o ukončení konzultácií s Guinejskou republikou podľa článku 96 Dohody z Cotonou a ktorým sa ruší dané rozhodnutie 12453/11 + REV 1 (en) Závery Rady o diplomacii EÚ v oblasti klímy 12970/11 Závery Rady o Pakistane 12893/11 Závery Rady o Afganistane 12894/11 Závery Rady o mierovom procese na Blízkom východe 13011/11 Závery Rady o Sýrii 12738/11 Závery Rady o Líbyi 10361/11	

INFORMÁCIE O PRIJATÍ INÝCH AKTOV JÚL/AUGUST 2011	
INÉ AKTY	Hlasovanie/zverejnené vyhlásenia
Závery Rady o Libanone 10325/11 3 107. zasadnutie Rady Európskej únie (VŠEOBECNÉ ZÁLEŽITOSTI), ktoré sa konalo 18. júla 2011 v Bruseli Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady o mobilizácii Európskeho fondu na prispôsobenie sa globalizácii podľa bodu 28 Medziinštitucionálnej dohody zo 17. mája 2006 medzi Európskym parlamentom, Radou a Komisiou o rozpočtovej disciplíne a riadnom finančnom hospodárení (žiadosť EGF/2010/008 AT/AT&S, Rakúsko) 12295/11 Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady o mobilizácii Európskeho fondu na prispôsobenie sa globalizácii podľa bodu 28 Medziinštitucionálnej dohody zo 17. mája 2006 medzi Európskym parlamentom, Radou a Komisiou o rozpočtovej disciplíne a riadnom finančnom hospodárení (žiadosť EGF/2010/007 AT/Steiermark a Niederösterreich, Rakúsko) 12296/11 Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady o mobilizácii Európskeho fondu na prispôsobenie sa globalizácii podľa bodu 28 Medziinštitucionálnej dohody zo 17. mája 2006 medzi Európskym parlamentom, Radou a Komisiou o rozpočtovej disciplíne a riadnom finančnom hospodárení (žiadosť EGF/2011/000 TA 2011 – technická pomoc na podnet Komisie) 12297/11	

INFORMÁCIE O PRIJATÍ INÝCH AKTOV JÚL/AUGUST 2011	
INÉ AKTY	Hlasovanie/zverejnené vyhlásenia
Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 723/2011 z 18. júla 2011, ktorým sa rozširuje konečné antidumpingové clo uložené nariadením (ES) č. 91/2009 na dovoz určitých spojovacích materiálov zo železa alebo ocele s pôvodom v Čínskej ľudovej republike na dovoz určitých spojovacích materiálov zo železa alebo ocele zasielaných z Malajzie bez ohľadu na to, či sú deklarované ako výrobky s pôvodom v Malajzii, alebo nie 12110/11 + COR 1 (pt) Nariadenie Rady (EÚ, Euratom) č. 699/2011 z 18. júla 2011, ktorým sa upravujú korekčné koeficienty uplatniteľné na odmeny a dôchodky úradníkov a ostatných zamestnancov Európskej únie 12268/11 Vyhlásenie Dánska Dánsko hlasuje proti tomuto návrhu. Dánsko pripomína svoj zásadný nesúhlas s metódou úpravy odmien a dôchodkov úradníkov EÚ vzhľadom na vysokú úroveň plátov v inštitúciách EÚ. 3 108. zasadnutie Rady Európskej únie (POĽNOHOSPODÁRSTVO a RYBNÉ HOSPODÁRSTVO), ktoré sa konalo 19. júla 2011 v Bruseli Nariadenie Rady, ktorým sa na rybársky hospodársky rok 2011/2012 stanovujú rybolovné možnosti pre sardelu európsku v Biskajskom zálive 12598/11 Rozhodnutie Rady, ktorým sa Komisia poveruje začať v mene Európskej únie rokovania s cieľom obnoviť protokol k Dohode o partnerstve v sektore rybolovu s Dánskom a Grónskom 11990/11	Kvalifikovaná väčšina Všetky členské štáty hlasovali za okrem: proti: DK, LV.

INFORMÁCIE O PRIJATÍ INÝCH AKTOV JÚL/AUGUST 2011	
INÉ AKTY	Hlasovanie/zverejnené vyhlásenia
2011/466/EÚ: Rozhodnutie Rady z 19. júla 2011 o uzavretí Dohody medzi Európskym spoločenstvom a Kanadou o bezpečnosti civilného letectva 6645/1/10 REV 1 + REV 1 COR 1 (fi) Vyhlásenie Rady Treba zdôrazniť, že štruktúra prijímania rozhodnutí, ktorá sa predpokladá v kontexte tejto dohody, nevytvára precedens pre budúce podobné dohody a že v prípade budúcich dohôd sa bude môcť naďalej uplatniť štruktúra, na základe ktorej bude môcť Rada prijímať rozhodnutia najmä na účely zmien a doplnení takýchto dohôd. Rozhodnutie Rady o účasti Európskej únie na rokovaníach v rámci Montrealského protokolu o látkach, ktoré poškodzujú ozónovú vrstvu 12173/11 + ADD 1 2011/434/EÚ: Rozhodnutie Rady z 19. júla 2011 o začatí automatizovanej výmeny daktyloskopických údajov s Českou republikou 12263/11 + REV 1(pl) 2011/472/EÚ: Rozhodnutie Rady z 19. júla 2011 o začatí automatizovanej výmeny údajov o DNA s Portugalskom 12155/11	

INFORMÁCIE O PRIJATÍ INÝCH AKTOV JÚL/AUGUST 2011	
INÉ AKTY	Hlasovanie/zverejnené vyhlásenia
Rozhodnutie Rady o pozícii, ktorú má Európska únia zaujať v Spoločnom výbore EÚ – Švajčiarsko zriadenom podľa článku 14 Dohody medzi Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na jednej strane a Švajčiarskou konfederáciou na strane druhej o voľnom pohybe osôb, pokiaľ ide o nahradenie prílohy III (Vzájomné uznávanie odborných kvalifikácií) dohody 11449/11 + COR 1 + COR 2 (fr) + COR 3 (de) + COR 4 (it) Vyhlásenie Rady o účasti Švajčiarska vo výboroch Skupinu koordinátorov na vzájomné uznávanie diplomov vyššieho vzdelania uvedenú v tretej zarážke vyhlásenia o účasti Švajčiarska vo výboroch (Ú. v. ES L 114, 30. 4. 2002, s. 72) nahradila skupina koordinátorov na uznávanie odbornej kvalifikácie zriadená rozhodnutím Komisie 2007/172/ES z 19. marca 2007, ktorým sa zakladá skupina koordinátorov na uznávanie odbornej kvalifikácie (Ú. v. EÚ L 79, 20. 3. 2007, s. 38). 2011/450/EÚ: Rozhodnutie Rady z 19. júla 2011 o pozícii, ktorú má Európska únia zaujať v Spoločnom výbore EHP v súvislosti so zmenou a doplnením protokolu 31 k Dohode o EHP o spolupráci v špecifických oblastiach mimo štyroch slobôd 12093/11	

INFORMÁCIE O PRIJATÍ INÝCH AKTOV
JÚL/AUGUST 2011

INÉ AKTY	Hlasovanie/zverejnené vyhlásenia
2011/457/EÚ: Rozhodnutie Rady z 19. júla 2011 o pozícii, ktorú má Európska únia zaujať v Spoločnom výbore EHP v súvislosti so zmenou a doplnením protokolu 31 k Dohode o EHP o spolupráci v špecifických oblastiach mimo štyroch slobôd (MEDIA Mundus) 12096/11 2011/458/EÚ: Rozhodnutie Rady z 19. júla 2011 o pozícii, ktorú má Európska únia zaujať v Spoločnom výbore EHP v súvislosti so zmenou a doplnením prílohy XIII (Doprava) k Dohode o EHP 12118/11 Smernica Rady, ktorou sa zriaďuje rámec Spoločenstva pre zodpovedné a bezpečné nakladanie s vyhoretým palivom a rádioaktívnym odpadom 12142/11 + COR 1 (fr) + REV 1 (lt) + REV 2 (bg) + REV 3 (lv)	

INFORMÁCIE O PRIJATÍ INÝCH AKTOV
JÚL/AUGUST 2011

INÉ AKTY

Hlasovanie/zverejnené vyhlásenia

Vyhlásenie Komisie o prijatí smernice o nakladaní s vyhoretým palivom a rádioaktívnym odpadom

Komisia pripomína svoje presvedčenie, ktoré premietla už do návrhu smernice Rady (KOM(2004) 526) z roku 2004, a to že zákaz vývozu rádioaktívneho odpadu na účely jeho uloženia v tretej krajine je základnou zásadou zodpovedného nakladania s týmto materiálom. Výnimky z tejto zásady sa musia obmedziť na také situácie, ako je vývoz vyhorelého paliva z výskumných reaktorov v prípade, že sa v rámci iniciatívy pre nešírenie jadrových zbraní vo svete – Iniciatívy na zníženie globálnej hrozby – vykonávajú zásady Zmluvy o nešírení jadrových zbraní (NPT) a že vyvážajúci členský štát nedisponuje a nemôže disponovať požadovanými zariadeniami, ktoré umožňujú splňať najprísnejšie bezpečnostné normy pre nakladanie s takýmto palivom a jeho uskladnenie. Komisia vysoko oceňuje silnú podporu, ktorú zásade výlučného uloženia v EÚ vyjadrili Európsky parlament a Európsky hospodársky a sociálny výbor.

Táto smernica predstavuje významný pokrok, pretože sa ňou od členských štátov žiada, aby okrem iného stanovili vnútroštátne politiky a presné programy pre nakladanie s vyhoretým palivom a rádioaktívnym odpadom, ktoré by sa zakladali na preukazovaní bezpečnosti a zapojení verejnosti do rozhodovacieho procesu. Komisia je preto v záujme uľahčenia širokej dohody pripravená akceptovať aj ustanovenia o zákaze vývozu, k tejto otázke avšak zaujíma nasledujúci postoj:

Výnimky, s ktorými sa počíta v súčasnom znení článku 4 ods. 3, umožňujú vývoz rádioaktívneho odpadu bez toho, aby existovali postačujúce mechanizmy na zabezpečenie toho, aby cieľová krajina spĺňala normy, ktoré by boli rovnocenné s normami požadovanými v EÚ podľa tejto smernice. Vzhľadom na skutočnosť, že v tretích krajinách zatiaľ neexistujú zariadenia pre ukladanie vysokoaktívneho odpadu, ktoré by spĺňali rovnocenné bezpečnostné normy, Komisia vyjadruje znepokojenie v súvislosti s prípadnými dôsledkami vývozu rádioaktívneho odpadu. Vývoz do tretích krajín, ktoré nedokážu splňať normy, ktoré by boli prinajmenšom rovnocenné normám podľa tejto smernice, by sa nemal povoliť. Komisia preto bude podrobne monitorovať plánovaný vývoz a v prípade potreby predloží návrhy s cieľom zabezpečiť, aby sa pri každom presune rádioaktívneho odpadu do tretích krajín uplatňovali bezpečnostné normy, ktoré by boli rovnocenné normám ustanoveným touto smernicou. Zároveň využije všetky prostriedky na zabezpečenie toho, aby sa výnimkami uvedenými v článku 4 ods. 3 neoslabili požiadavky, ktoré sa na základe tejto smernice kladú na členské štáty, a to aby pracovali na ambiciózných vnútroštátnych programoch pre zodpovedné nakladanie s rádioaktívnym odpadom a vyhoretým palivom na svojom území.

INFORMÁCIE O PRIJATÍ INÝCH AKTOV
JÚL/AUGUST 2011

INÉ AKTY

Hlasovanie/zverejnené vyhlásenia

Spoločné vyhlásenie Švédska, Rakúska a Luxemburska o hlasovaní o smernici (Euratom) o nakladaní s vyhoretým palivom a rádioaktívnym odpadom

Švédsko, Rakúsko a Luxembursko sa domnievajú, že zvýšenie ambícií Spoločenstva v oblasti nakladania s vyhoretým palivom a rádioaktívnym odpadom prostredníctvom právneho rámca pre nakladanie s vyhoretým palivom a rádioaktívnym odpadom je mimoriadne dôležité. Smernica (Euratom) o nakladaní s vyhoretým palivom a rádioaktívnym odpadom je v tomto zmysle dôležitým krokom vpred.

Švédsko, Rakúsko a Luxembursko síce uznávajú pridanú hodnotu viacerých dôležitých ustanovení smernice, vyjadrujú však poľutovanie nad tým, že Spoločenstvo nedokázalo v plnej miere prijať zodpovednosť za starostlivosť o vlastné vyhoreté palivo a rádioaktívny odpad a akceptovalo možnosť vývozu odpadu do tretích krajín na účely uloženia. Švédsko, Rakúsko a Luxembursko sa preto rozhodli, že sa zdržia hlasovania o prijatí tejto smernice.

Písomný postup ukončený 22. júla 2011

2011/475/EÚ: Rozhodnutie Rady z 22. júla 2011 o podpise Dobrovoľnej dohody o partnerstve medzi Európskou úniou a Libérijskou republikou o vynútiteľnosti práva a správe v lesnom hospodárstve a obchode s produktmi z dreva, ktoré sa dovážajú do Európskej únie, v mene Únie
11099/11

Písomný postup ukončený 25. júla 2011

Pozícia Rady k návrhu všeobecného rozpočtu Európskej únie na rozpočtový rok 2012
12312/11 + ADD 1 + ADD 2 + ADD 3
12313/11 + ADD 1 + ADD 2 + ADD 3

Kvalifikovaná väčšina
Všetky členské štáty hlasovali za okrem:
proti: AT, DK, NL, FI, SE, UK.

INFORMÁCIE O PRIJATÍ INÝCH AKTOV JÚL/AUGUST 2011	
INÉ AKTY	Hlasovanie/zverejnené vyhlásenia
Rozhodnutie Rady 2011/473/SZBP z 25. júla 2011, ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie 2010/279/SZBP o policajnej misii Európskej únie v Afganistane (EUPOL AFGHANISTAN) 11525/11 Písomný postup ukončený 28. júla 2011 2011/478/SZBP: Rozhodnutie Rady 2011/478/SZBP z 28. júla 2011, ktorým sa predlžuje mandát osobitného zástupcu Európskej únie v Kosove 13117/11 2011/483/SZBP: Rozhodnutie Rady 2011/483/SZBP z 28. júla 2011, ktorým sa mení, dopĺňa a predlžuje rozhodnutie 2010/96/SZBP o vojenskej misii Európskej únie na podporu výcviku bezpečnostných síl Somálska (EUTM Somalia) 13056/11 Písomný postup ukončený 1. augusta 2011 2011/486/SZBP: Rozhodnutie Rady 2011/486/SZBP z 1. augusta 2011 o reštriktívnych opatreniach voči určitým osobám, skupinám, podnikom a subjektom s ohľadom na situáciu v Afganistane 12889/1/11 REV 1 + REV 2 (nl) Nariadenie Rady (EÚ) č. 753/2011 z 1. augusta 2011 o reštriktívnych opatreniach voči určitým osobám, skupinám, podnikom a subjektom s ohľadom na situáciu v Afganistane 13064/11 + COR 1 (sv) + REV 1 (sk) + REV 2 (nl)	Kvalifikovaná väčšina Všetky členské štáty hlasovali za okrem: zdržali sa: DK.

INFORMÁCIE O PRIJATÍ INÝCH AKTOV JÚL/AUGUST 2011	
INÉ AKTY	Hlasovanie/zverejnené vyhlásenia
2011/487/SZBP: Rozhodnutie Rady 2011/487/SZBP z 1. augusta 2011, ktorým sa mení a dopĺňa spoločná pozícia Rady 2002/402/SZBP o obmedzujúcich opatreniach proti Usáma bin Ládinovi, členom organizácie Al-Qaida a Taliban a ďalším jednotlivcom, skupinám, podnikom a subjektom, ktoré sú s nimi spojené 12914/11 Nariadenie Rady (EÚ) č. 754/2011 z 1. augusta 2011, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 881/2002, ktoré ukladá niektoré špecifické obmedzujúce opatrenia namierené proti niektorým osobám a subjektom spojeným s Usámom bin Ládinom, sieťou Al Qaida a Talibanom 13067/11 Vykonávacie rozhodnutie Rady 2011/488/SZBP z 1. augusta 2011, ktorým sa vykonáva rozhodnutie 2011/273/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči Sýrii 13265/11 + ADD 1 REV 1 Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 755/2011 z 1. augusta 2011, ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) č. 442/2011 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Sýrii 13275/11 + ADD 1 REV 1 Rozhodnutie Rady 2011/499/SZBP z 1. augusta 2011, ktorým sa mení, dopĺňa a predlžuje rozhodnutie 2010/450/SZBP, ktorým sa vymenúva osobitný zástupca Európskej únie pre Sudán 12826/11	

INFORMÁCIE O PRIJATÍ INÝCH AKTOV JÚL/AUGUST 2011	
INÉ AKTY	Hlasovanie/zverejnené vyhlásenia
Písomný postup ukončený 3. augusta 2011 Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 791/2011 z 3. augusta 2011, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo a s konečnou platnosťou vyberá dočasné clo uložené na dovoz určitých riedkych sieťovín zo sklenených vláken s pôvodom v Čínskej ľudovej republike 12653/11 + REV 1 (ro) Písomný postup ukončený 4. augusta 2011 Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 803/2011 zo 4. augusta 2011, ktorým sa po preskúmaní podľa článku 18 ods. 2 nariadenia Rady (ES) č. 597/2009 zrušuje vyrovnávacie clo na dovoz určitých širokospektrálnych antibiotík s pôvodom v Indii a ukončuje sa konanie v súvislosti s týmto dovozom 12650/11 + COR 1 (pl) + COR 2 (fr) + COR 3 (fr) Písomný postup ukončený 5. augusta 2011 Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 792/2011 z 5. augusta 2011, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo a s konečnou platnosťou vyberá dočasné clo uložené na dovoz určitých mechanizmov krúžkových viazačov s pôvodom v Thajsku 12656/11 + COR 1 (lt)	

INFORMÁCIE O PRIJATÍ INÝCH AKTOV JÚL/AUGUST 2011	
INÉ AKTY	Hlasovanie/zverejnené vyhlásenia
Písomný postup ukončený 10. augusta 2011 Vykonávacie rozhodnutie Rady 2011/500/SZBP z 10. augusta 2011, ktorým sa vykonáva rozhodnutie 2011/137/SZBP o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Líbyi 13369/11 + ADD 1 REV 1 Písomný postup ukončený 12. augusta 2011 Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 824/2011 z 12. augusta 2011, ktorým sa ukončuje čiastočné opätovné otvorenie predbežného revízneho antidumpingového prešetrovania týkajúceho sa dovozu polyetyléntereftalátového (PET) filmu s pôvodom v Indii 13197/11 Písomný postup ukončený 16. augusta 2011 Rozhodnutie Rady 2011/504/SZBP zo 16. augusta 2011, ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie 2010/232/SZBP, ktorým sa obnovujú reštriktívne opatrenia voči Barme/Mjanmarsku 13200/11 Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 831/2011 zo 16. augusta 2011, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo na dovoz uhličitanu bárnateho s pôvodom v Čínskej ľudovej republike po preskúmaní uplynutia platnosti podľa článku 11 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1225/2009 13106/11 + COR 1	

INFORMÁCIE O PRIJATÍ INÝCH AKTOV JÚL/AUGUST 2011	
INÉ AKTY	Hlasovanie/zverejnené vyhlásenia
Písomný postup ukončený 23. augusta 2011 Vykonávacie rozhodnutie Rady 2011/515/SZBP z 23. augusta 2011, ktorým sa vykonáva rozhodnutie 2011/273/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči Sýrii 13474/11 + ADD 1 REV 1 Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 843/2011 z 23. augusta 2011, ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) č. 442/2011 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Sýrii 13475/11 + ADD 1 REV 1 Písomný postup ukončený 25. augusta 2011 Rozhodnutie Rady 2011/518/SZBP z 25. augusta 2011, ktorým sa vymenúva osobitný zástupca Európskej únie pre Zakaukazsko a pre krízu v Gruzínsku 11979/11 + REV 1 (et) Písomný postup ukončený 26. augusta 2011 Vykonávacie nariadenie Rady, ktorým sa ukončuje preskúmanie pred uplynutím platnosti a čiastočné predbežné preskúmanie antidumpingových opatrení týkajúcich sa dovozu určitých odliatkov s pôvodom v Čínskej ľudovej republike a ktorým sa zrušujú uvedené opatrenia 13377/11 + COR 1 (en)	